

Leistungserklärung

gemäss der Verordnung (EU) 305/2011



Referenznummer: jupiter-gen-3
 Produkt: Jupiter 450 / 510 / 570
 Typ/Version: HK/HS/K/Flach/Prismatisch/Rund/180° Rund
 Generation: 3
 Verwendungszweck: Kamineinsatz für feste Brennstoffe ohne Warmwasseraufbereitung
 Hersteller: Rüegg Cheminée AG
 Schwäntenmos 4
 8126 Zumikon/Schweiz

Bevollmächtigter: –

System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 3

Notifizierte Prüfstelle: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
 NB 1625
 Im Lipperfeld 34b
 46047 Oberhausen/Deutschland

Prüfbericht: RRF-29 00 142

| | | | |
|--|---------------------------------------|------|-------------------|
| Harmonisierte technische Spezifikation | EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 | | |
| Brandsicherheit | Brandverhalten A1 | | |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien | Dämmdicke Hinten | 8 | cm |
| | Dämmdicke Seiten | 8 | cm |
| | Dämmdicke Decke | – | cm |
| | Front | 80 | cm |
| | Boden | 0 | cm |
| Brandgefahr durch Herausfallen von brennenden Brennstoffen | Erfüllt | | |
| Oberflächentemperatur | Erfüllt | | |
| Elektrische Sicherheit | – | | |
| Reinigungsmöglichkeit | Erfüllt | | |
| Mechanische Festigkeit zum Tragen des Schornsteins | NPD | | |
| Emissionen bei Verbrennung | CO (bez. 13 Vol-% O ₂) | 1250 | mg/m ³ |
| | Staub (bez. 13 Vol-% O ₂) | 36.0 | mg/m ³ |
| Maximaler Wasser-Betriebsdruck | – | bar | |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung | 320 | °C | |
| Nennwärmeleistung | 9.0 | kW | |
| Raumwärmeleistung | 9.2 | kW | |
| Wasserwärmeleistung | – | kW | |
| Wirkungsgrad | 80.0 | % | |

Zumikon, 01.07.2013

Name: Christoph Rutschmann
 Geschäftsführer

Unterschrift:

Leistungserklärung
gemäss der Verordnung (EU) 305/2011



Referenznummer: jupiter-510-tunnel-gen-1
 Produkt: Jupiter 510
 Typ/Version: HK/Flach/Tunnel
 Generation: 1
 Verwendungszweck: Kamineinsatz für feste Brennstoffe ohne Warmwasseraufbereitung
 Hersteller: Rüegg Cheminée AG
 Schwättenmos 4
 8126 Zumikon/Schweiz
 Bevollmächtigter: –
 System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit: 3
 Notifizierte Prüfstelle: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
 NB 1625
 Im Lipperfeld 34b
 46047 Oberhausen/Deutschland
 Prüfbericht: RRF-29 12 3044

| | | | |
|--|---------------------------------------|------|-------------------|
| Harmonisierte technische Spezifikation | EN 13229:2001 / A2:2004 / AC:2007 | | |
| Brandsicherheit | Brandverhalten A1 | | |
| Mindestabstand zu brennbaren Materialien | Dämmdicke Hinten | 0 | cm |
| | Dämmdicke Seiten | 8 | cm |
| | Dämmdicke Decke | – | cm |
| | Front | 120 | cm |
| | Boden | 0 | cm |
| Brandgefahr durch Herausfallen von brennenden Brennstoffen | Erfüllt | | |
| Oberflächentemperatur | Erfüllt | | |
| Elektrische Sicherheit | – | | |
| Reinigungsmöglichkeit | Erfüllt | | |
| Mechanische Festigkeit zum Tragen des Schornsteins | NPD | | |
| Emissionen bei Verbrennung | CO (bez. 13 Vol-% O ₂) | 1000 | mg/m ³ |
| | Staub (bez. 13 Vol-% O ₂) | 32.0 | mg/m ³ |
| Maximaler Wasser-Betriebsdruck | – | bar | |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung | 309 | °C | |
| Nennwärmeleistung | 9.0 | kW | |
| Raumwärmeleistung | 9.0 | kW | |
| Wasserwärmeleistung | – | kW | |
| Wirkungsgrad | 81.4 | % | |

Zumikon, 25.06.2013

Name: Christoph Rutschmann
Geschäftsführer

Unterschrift: